

CITY OF WEST HOLLYWOOD NOTICE OF NOMINATION PERIOD

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the nomination period for persons interested in being a candidate for the West Hollywood City Council will begin at 8:00 a.m. on Monday, February 9, 2015. The deadline for filing nomination papers is 5:00 p.m. on Friday, March 6, 2015 pursuant to the State Elections Code. The City of West Hollywood Special Election will be held on Tuesday, June 2, 2015 for the purpose of electing one (1) Member of the City Council to serve out the balance of the current term ending March 2017.

The nomination process requires a potential candidate to gather between 20 and 30 signatures by voters registered in West Hollywood. Potential candidates must be at least 18-years-old, residents of West Hollywood and registered voters within the City. All interested candidates can pick up the necessary forms from the West Hollywood City Clerk's office at City Hall, 8300 Santa Monica Boulevard, West Hollywood, CA 90069.

Please note that City Hall will be closed on February 16, 2015 (President's Day).

For further information you may contact, the City Clerk's Office at (323) 848-6409 or e-mail yquarker@weho.org

Dated: January 29, 2015

Yvonne Quarker
City Clerk

CIUDAD DE WEST HOLLYWOOD AVISO DEL PERIODO DE NOMINACIÓN

POR LA PRESENTE SE DA AVISO que el periodo de nominación para personas interesadas en ser candidatos para miembros del consejo de la ciudad de West Hollywood se abre a las 8 a.m. el lunes 9 de Febrero del 2015. El plazo para entregar los documentos de nominación se cierra a las 5 p.m. el viernes 6 de marzo del 2015, de acuerdo con el código estatal de elecciones. La elección especial municipal se habrá de llevar a cabo el martes 2 de junio del 2015 para elegir un (1) miembro del concejo municipal para servir el balance del plazo del puesto hasta marzo del 2017.

El proceso de nominación requiere que el candidato potencial recaude entre 20 a 30 firmas de votantes registrados en la ciudad de West Hollywood. Los candidatos potenciales deben ser mayores de 18 años, residentes de la ciudad de West Hollywood y ser votantes registrados con la ciudad. Todos los candidatos interesados pueden obtener las formas necesarias en la oficina de la Secretaria Municipal de la ciudad de West Hollywood., 8300 Santa Monica Boulevard, West Hollywood, CA 90069.

Se da aviso que el ayuntamiento estará cerrado en observancia del día del presidente el 16 de febrero del 2015.

Para más información comuníquese con la oficina de la Secretaria Municipal al (323) 848-6409 o al siguiente correo electrónico: yquarker@weho.org

Fecha: 29 de enero del 2015

Yvonne Quarker
Secretaria Municipal

ГОРОД ЗАПАДНЫЙ ГОЛЛИВУД
СООБЩЕНИЕ О СРОКАХ ВЫДВИЖЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ПРЕДСТОЯЩИЕ
ВЫБОРЫ

НАСТОЯЩИМ СООБЩАЕМ, что выдвижение кандидатур на выборы в городской совет Западного Голливуда начинается в 8 часов утра в понедельник, 9 февраля 2015 года. В соответствии с избирательным кодексом штата, конечный срок подачи документов: 5 часов вечера, пятница, 6 марта 2015 года. Во вторник 2 июня 2015 года состоятся муниципальные выборы Западного Голливуда на временное замещение одной(1) вакантной должности в городском совете до окончания текущего срока в марте 2017 года.

Процесс выдвижения кандидатуры требует от потенциального кандидата собрать от 20 до 30 подписей избирателей, зарегистрированных в городе Западный Голливуд. Потенциальный кандидат должен быть старше 18 лет, жителем Западного Голливуда и избирателем, зарегистрированным в Западном Голливуде. Все заинтересованные кандидаты могут получить необходимые формы в офисе городского клерка в муниципалитете города по адресу: 8300 Santa Monica Boulevard, West Hollywood, CA 90069.

Для получения дополнительной информации вы можете связаться с офисом городского клерка по телефону: (323) 848-6409 или по электронной почте yquarker@weho.org

Дата: 29 января 2015 года

Иваан Квокэ,

Клерк городского управления